

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado/Certificate

UL-BR 23.2121U / 00

Revisão / Review

00

Emissão / Issue

28 de março de 2024

March 28, 2024

Validade / Expiration

27 de março de 2030

March 27, 2030



Reconhecer que o Solicitante / *Acknowledge that the Certificate Holder*

TECNOVOLT SOLUÇÕES E SISTEMAS LTDA.

avaliou o produto / *has had*

Atuadores de dispositivos de controle e sinalização / Control and signal device actuators

o qual atende aos requisitos do Programa de Certificação ou Portaria / *evaluated and meets the requirements of the Certification Program or Decree*

Portaria INMETRO no. 115:2022 INMETRO Ordinance no. 115:2022

e pode ostentar o Selo de Identificação da Conformidade do Sistema Brasileiro de Avaliação da Conformidade (SBAC) sobre o(s) produto(s) relacionado(s) neste certificado.

and can display the Conformity Identification Seal of the Brazilian Conformity Assessment System (SBAC) on the product(s) listed in this certificate.

Rafael Parada
Program Owner

UL do Brasil Certificações, organismo acreditado pela Coordenação Geral de Acreditação do INMETRO – CGCRE, segundo o registro N° OCP-0029. / *UL do Brasil Certificações, Certification Body accredited by Coordenação Geral de Acreditação do INMETRO - CGCRE according to the register Nr OCP-0029.*

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado / Certificate: UL-BR 23.2121U / 00

Emissão / Issue
28 de março de 2024
March 28, 2024

Revisão / Review: 00

Validade / Expiration
27 de março de 2030
March 27, 2030

Solicitante / Certificate Holder
Party site number: 3330407
TECNOVOLT SOLUÇÕES E SISTEMAS LTDA.
R. Mario Martins de Oliveira, 64,
São Judas Tadeu, Cruzeiro, SP, 12.703-020, Brasil
CNPJ: 43.723.466/0001-28

Fabricante / Manufacturer
Party site number: 80682
BARTEC GmbH
Max-Eyth-Str. 16 - Bad Mergentheim – DE- 97980
CNPJ: Não aplicável / Not applicable

Modelo de Certificação /
Certification Model
5

Norma(s) Aplicável(is) /
Applicable standards
ABNT NBR IEC 60079-0:2020
ABNT NBR IEC 60079-7:2018 Versão Corrigida:2022
ABNT NBR IEC 60079-31: 2014 Versão Corrigida:2021

Identificação UL /
UL Identification
BR2088/ Vol.1 / Sec.45

Identificação dos Modelos de Produto(s) Certificado(s):

Identification of the Model of Certified Product(s):

Marca / Brand Name	Modelo / Model	Descrição / Description	Código de Barras / Bar Code Number
Bartec	07-3400-****/****	Atuadores de dispositivos de controle e sinalização <i>Control and signal device actuators</i> Nota: Veja detalhes abaixo. <i>Note: See details below</i>	N/A

Os atuadores de dispositivos de controle e sinalização, modelo 07-3400-****/**** são uma linha de elementos de atuação de plástico. Eles são destinados à instalação em paredes e tampas de gabinetes de equipamentos elétricos com maior segurança e proteção contra poeira.

The control and signal device actuators, type 07-3400-****/**** are a range of plastic actuating elements. They are intended for installation in increased safety and dust protected electrical equipment enclosure walls and lids.

- Nível de risco mecânico: alto / Mechanical risk level: high
- Grau de proteção / Degree of protection IP66*

nas seguintes condições / under the following conditions:

binário estipulado (porca de fixação) / rated torque (fixing nut) 2.8 - 3.4 Nm

espessura da parede (para montagem) / wall thickness (for mounting) 1 - 6 mm

furo de montagem / mounting hole 30.3^{+0.3} mm

Modelo N° Type no.	0	7	-	3	4	0	0	-	*	*	*	*	/	*	*	*	*
Código N° Code no.	A	B		C	D	E	F		G	H	I	J		K	L	M	N



Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado / Certificate: UL-BR 23.2121U / 00

Emissão / Issue
28 de março de 2024
March 28, 2024

Revisão / Review: 00

Validade / Expiration
27 de março de 2030
March 27, 2030

Código Code	Código para Code for	Variações Variations	Descrição Description
A-F	Grupo produto Product group	07-3400	Dispositivo de controle e sinalização Control and signal device
G	Modelo Type	A	Botão Push button
		B	Bujão Blind plug
		C	Botão duplo Double push button
		D	Potenciômetro Potentiometer
		E	Chave seletora Key selector switch*
		F	Chave seletora grande Selector switch large
		G	Chave seletora para módulo de controle Selector switch for control module
		L	Luz piloto Pilot light
		N	Parada de emergência, puxe para liberar Emergency stop pull to release
		P	Botão em forma de cogumelo Mushroom push button
		R	Parada de emergência, gire para continuar Emergency stop twist to release
S	Chave seletora Selector switch		
T	Botão iluminado Illuminated push button		
H-N	Número ou letra para características sem influência na proteção contra explosão Number or letter for characteristics without influence on the explosion protection		

* O atuador do dispositivo de controle e sinalização, modelo 07-3400-E****/**** (chave seletora), atende aos requisitos até IP64.

* The control and signal device actuator, type 07-3400-E****/**** (key selector switch), meets the requirements up to IP64.

Atuadores de dispositivos de controle e sinalização, modelos 07-3400-****/**** podem opcionalmente ser providos de um dos seguintes acessórios:

The control and signal device actuators, type 07-3400-****/**** may optionally be provided with one of the following accessories:

- Colar protetor / protective collar
- Dispositivo de travamento / locking device
- Suporte de proteção / shield holder
- Clip de marcação / marking clip

MARCAÇÃO Ex / Ex MARKING:

Ex eb IIC Gb

Ex tb IIIC Db

CARACTERÍSTICAS ELÉTRICAS / ELECTRICAL CHARACTERISTICS:

Nenhuma / None



Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado / Certificate: UL-BR 23.2121U / 00

Emissão / Issue
28 de março de 2024
March 28, 2024

Revisão / Review: 00

Validade / Expiration
27 de março de 2030
March 27, 2030

CONDIÇÕES ESPECÍFICAS DE UTILIZAÇÃO PARA EQUIPAMENTOS Ex ou LISTA DE LIMITAÇÕES PARA COMPONENTES Ex:

SPECIFIC CONDITIONS OF USE FOR Ex EQUIPMENT or SCHEDULE OF LIMITATIONS FOR Ex COMPONENTS:

As condições a seguir referem-se à instalação e/ou uso seguro do equipamento.

The following conditions relate to safe installation and/or use of the equipment.

- Quando os componentes são instalados em equipamentos elétricos, a temperatura de serviço dos componentes deve estar entre -55°C e +70°C.
When the components are installed to electrical equipment, the service temperature of the components shall be within -55°C to +70°C.
- Sob certas circunstâncias extremas, o componente pode ser considerado um risco potencial de carga eletrostática. O risco de descarga eletrostática deve ser minimizado conforme indicado nas cláusulas 7.4.2 e 7.4.3 da ABNT NBR IEC 60079-0.
Under certain extreme circumstances, the component may be considered to be a potential electrostatic charging hazard. The risk of electrostatic discharge shall be minimized as stated in ABNT NBR IEC 60079-0 clauses 7.4.2 and 7.4.3.
- Os atuadores dos dispositivos de controle e sinalização, modelo 07-3400-A***/* (botão) e tipo 07-3400-P***/* (botão em forma de cogumelo), somente deverão ser usados em combinação com os módulos BARTEC modelo 07-332*-***/* ou modelo 07-3382-***/*.
*The control and signal device actuators, type 07-3400-A***/* (push button), and type 07-3400-P***/* (mushroom push button), shall only be used in combination with the BARTEC modules type 07-332*-***/* or type 07-3382-***/*.*

ENSAIOS DE ROTINA / ROUTINE TESTS:

N/A

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado / Certificate: UL-BR 23.2121U / 00

Emissão / Issue
28 de março de 2024
March 28, 2024

Revisão / Review: 00

Validade / Expiration
27 de março de 2030
March 27, 2030

LISTA DE DOCUMENTOS / DOCUMENTS LIST:

<input checked="" type="checkbox"/> Description ILL# <input type="checkbox"/> TestRef ILL#	Título / Title:	Desenho Nº Drawing No.:	Revisão ou Data: Issue or Date (DD/MM/YYYY)
01	Push button type 07-3400-A***/*	01-3400-650001	05/04/2022
02	ComEx Actuators type 07-3400-***/*	01-3400-650001-BOM	B
03	Emergency stop pull to release type 07-3400-N***/*	01-3400-650002	05/04/2022
04	Emergency stop twist to release type 07-3400-R***/*	01-3400-650003	A
05	Illuminated push button type 07-3400-T***/*	01-3400-650004	A
06	Pilot light type 07-3400-L***/*	01-3400-650005	05/04/2022
07	Spring	01-3400-650006	24/04/2021
08	Double push button type 07-3400-C***/*	01-3400-650007	16/05/2022
09	Mushroom push button 07-3400-P***/*	01-3400-650008	27/06/2022
10	Potentiometer type 07-3400-D***/*	01-3400-650009	05/04/2022
11	Key selector switch 07-3400-E***/*	01-3400-650010	20/05/2022
12	Selector switch type 07-3400-S***/*	01-3400-650011	05/04/2022
13	Protective collar	01-3400-650012	20/08/2021
14	Locking device	01-3400-650013	20/08/2021
15	Blind plug type 07-3400-B***/*	01-3400-650014	05/04/2022
16	Shield holder	01-3400-650015	A
17	Marking clip	01-3400-650016	A
18	Selector switch large type 07-3400-F***/*	01-3400-650018	22/03/2023
19	Selector switch for control module type 07-3400-G***/*	01-3400-650019	22/03/2023
20	Spring	01-3400-650021	01/06/2022
21	Actuators Marking Type 07-3400-***/*	01-3400-610001	05/03/2024
22	Instruções de operação BARTEC – Atuadores e acessórios para dispositivos de controle e sinalização	01-3400-7D0001	B

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE, RELATÓRIOS DE ENSAIO / CERTIFICATE OF CONFORMANCE, TEST REPORTS:

<input checked="" type="checkbox"/> TestRec DS# <input type="checkbox"/> TestRef DS#	Título/Descrição: Title/Description:	Documento Nº Document No.:	Revisão ou Data: Issue or Date (DD/MM/YYYY)
01	IECEX Certificate of Conformity / Certificado IECEX, emitido por Eurofins E&E CML Limited	IECEX CML 21.0128U Issue No. 2	21/08/2023
02	Evaluation Report / Relatório de ensaio, emitido por Eurofins E&E CML Limited	GB/CML/ExTR21.0208/00	2022-07-27
03	Evaluation Report (Variation) / Relatório de ensaio, emitido por Eurofins E&E CML Limited	GB/CML/ExTR23.0046/00	2023-03-22
04	Evaluation Report (Variation) / Relatório de ensaio, emitido por Eurofins E&E CML Limited	GB/CML/ExTR23.0185/00	2023-08-17



Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado / Certificate: UL-BR 23.2121U / 00

Emissão / Issue
28 de março de 2024
March 28, 2024

Revisão / Review: 00

Validade / Expiration
27 de março de 2030
March 27, 2030

Informações de Auditoria / Audit Information:

Local da Auditoria / Audit Location	Data de Realização / Perform Date (DD/MM/YYYY)
Tratamento de Reclamações Complaint Handling (UL Audit File: A29097)	15/08/2023
Fabricante Manufacturer (UL Audit File: A28369)	18 & 19/04/2023

Observações / Observations:

- A validade deste Certificado de Conformidade está atrelada à realização das avaliações de manutenção e tratamento de possíveis não conformidades de acordo com as orientações da UL do Brasil Certificações previstas no RAC específico. Para verificação da condição atualizada de regularidade deste Certificado de Conformidade deve ser consultado o banco de dados de produtos e serviços certificados do Inmetro.
The validity of this Certificate of Conformity is linked to the performance of maintenance assessments and treatment of possible non-conformities in accordance with the guidelines of UL do Brasil Certifications provided for in the specific Conformity Assessment Regulation. To check the updated condition of regularity of this Certificate of Conformity, the Inmetro database of certified products and services must be consulted.
- Este certificado aplica-se aos equipamentos (produtos) idênticos ao protótipo avaliado e certificado, manufaturados na(s) unidade(s) fabril(is) mencionada (s) acima.
This certificate applies to the products that are identical to the prototype investigated, certified and manufactured at the production site mentioned in this certificate.
- Qualquer alteração no produto, incluindo a marcação, invalidará o presente certificado, salvo se o solicitante informar por escrito à UL do Brasil Certificações sobre esta modificação, a qual procederá à avaliação e decidirá quanto à continuidade da validade do certificado.
Any non-authorized changes performed in the product, including marking, will invalidate this certificate. UL do Brasil Certificações must be notified about any desired change. This notification will be analyzed by UL do Brasil Certificações that will decide about certificate force.
- Esta autorização está vinculada a um contrato e para o escopo acima citado.
This license is related to a commercial proposal and to the scope above cited.
- Somente as unidades comercializadas durante a vigência deste certificado estarão cobertas por esta certificação.
Only the products placed into the market during the validity of this certificate will be covered by this certification.
- Os equipamentos devem ser instalados em atendimento às Normas pertinentes em Instalações Elétricas em Atmosferas Explosivas, ABNT NBR IEC 60079-14.
The equipment shall be installed according to the relevant Standards in Electrical Installation for Explosive Atmospheres, ABNT NBR IEC 60079-14.
- As atividades de instalação, inspeção, manutenção, reparo, revisão e recuperação dos equipamentos são de responsabilidade dos usuários e devem ser executadas de acordo com os requisitos das normas técnicas vigentes e com as recomendações do fabricante.
The installation, inspection, maintenance, repair, review and rebuild equipment activities are responsibility of the end user and must be performed in accordance with the requirements of the standards and manufacturer's recommendation.

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado / Certificate: UL-BR 23.2121U / 00

Emissão / Issue
28 de março de 2024
March 28, 2024

Revisão / Review: 00

Validade / Expiration
27 de março de 2030
March 27, 2030

Histórico de Revisões / Revisions History:

Revisão / Review	Data / Date (DD/MM/YYYY)	Descrição da Revisão / Revision Description
00	28/03/2024	Project 4791107925.2.1: Emissão Inicial <i>Initial issue</i>
A última revisão substitui e cancela as anteriores / <i>The last review replaces and cancels the previous ones</i>		